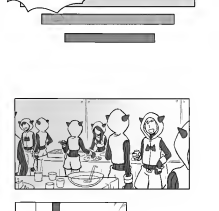
DATING A TEAM MAGMA GRUNT

SO THIS OCCASION, WE OPEN OUR USUAL YEAR-END MEET
BUT TONIGHT, THE THEME IS A LITTLE DIFFERENT FROM USUAL
AFTER ALL, OUR TEAM MAGMA'S, FIRST YEAR-END MEET AFTER OUR REBIRTH
NEXT YEAR WILL LIKELY BE VERY BUSY OVER THIS YEAR FOR MANY DIFFERENT REASONS
HOWEVER...
IT'S NATURAL THAT BEFORE A JOURNEY, WE MUST REFUEL
SO FOR TODAY, EAT, DRINK, AND BE MERRY
HUZ-
-ZAA
YOU...
HUH...
I'M NOT SURE IF IT'S REALLY RIGHT FOR ME TO BE HERE
POPPYCOCK
IT'S THANKS TO YOU THAT TEAM MAGMA EXISTS AS IT IS NOW
TONIGHT, YOU ARE OUR DISTINGUISHED GUEST
I HEAR YOU PROTECTED ONE OF OUR OWN EARLIER?

TEAM MAGMA AND TEAM AQUA...
OF COURSE. THE DEEPER THE WOUND, THE LONGER IT WILL TAKE TO HEAL... BUT...
IT'S OUR DUTY TO MAKE AMENDS AND CORRECT OUR RELATIONSHIP TO TAKE RESPONSIBILITY AND ATONE FOR OUR PAST
OH DEAR. I'VE GONE AND BROUGHT UP SOMETHING HEAVY
EVEN TABUSA HIS INVITED YOU TODAY TO CELEBRATE WITH US
HAHA. IT'S ALRIGHT

IT'S AS THE LEADER SAYS, OKAY!
TODAY IS A SPECIAL DAY!
AFTER ALL, TODAY IS THE ONLY DAY YOU CAN TASTE
OVER ADMIN OF TEAM MAGMA'S, TABITHA'S, SPECIALTY, RAZZ BERRY PIE!
WOW. IT LOOKS GREAT!
BUMPS REALLY DOESN'T SUIT HIM.
AHHAHA HEAHEAH! THERE'S PLENTY TO GO AROUND, SO HAVE AS MUCH AS YOU DESIRE!


SUCH THE HARMONIOUS ATMOSPHERE
AHH

IF IT'S LIKE THIS, THEN THE NEW TEAM MAGMA WILL HAVE NO WORRIES—

SHOOT
I'LL TAKE THE MUSHROOMS!

I'LL TAKE THE OLIVES!

IT WAS SUPER EFFECTIVE!
HOW DO...

TCH
CHE

AGAIN! WE SUCCESSFULLY LEVE RUNTED THEM.
THEY'RE SUITE CLOSE

.....

LEADER MAKE...

AAHNN...♪

?!?!?!?!?!?!

C-CCURTNEY..! I UNDERSTAND HOW YOU FEEL BUT...
DON'T THAT TAKING IT A LITTLE TOO FAR...?
?
?
AH, NO I'M... THIS IS... THAT'S...
.....
HYUHA?!
SURE WHAT ARE YOU ALL HOLDING YOUR BREATHE FOR?
.....
DO
OM
SHOMP

CHIRP
CHIRP
.....
TABITHAAAAA!!
HYUN?
AH, YEBIRI?!
AS ALWAYS, YOUR SKILLS ARE IMPECCABLE.
IT WAS DELICIOUS
.....
... WELL, THANK YOU
...CLITE
IT'S SAID THAT THE EVENTS OF THAT NIGHT SPREAD THROUGHOUT TEAM MAGMA FOR THREE DAYS AND THREE NIGHTS
HEHEHE
YUP
END

HAPPY NEW YEAR!

APPARENTLY SOMEONE CONTACTED
GOOBERMAN AND ASKED THAT HE DRAW MISS MAGMA GRUNT
IN A KEYHOLE TURTLENECK.
I APPROVE.

ALSO, THE TRANSLATION GOT A MENTION ON HIS BLOG!

YOU CAN FIND GOOBERMAN'S BLOG HERE:

HTTP://BLOG.NAVER.COM/KDK5011